

nwọn gbọ iranti na, nwọn si nsọpe: Dajudaju on nşe wèrè ni.

52. Atipe on kò jẹ nkankan ju işinileti lọ fun gbogbo ẹda.

**(69) Suratul - Hākkōh**

*Ni orukọ Qlōhun Ajọkẹ aiyẹ,  
Aşakẹ ọrun.*

1. Ododo ti o daju nà (Ajinde).
2. Ki tilẹ ni ododo ti o daju na?
3. Kini yio mu ọ gbọ-agbọye ododo ti o daju na?
4. Awọn (arà) Samudu ati awọn (arà) Hadu pe akan-ọkàn kókó (ọjọ-Ajinde) na nirọ.
5. Awọn ti Samudu a pa wọn rẹ pẹlu igbe t'ole koko (kọja àlà).
6. Awọn ti Adu a pa wọn rẹ pẹlu atẹgun (agàn) ti o le koko ti o lagbara.
7. O (Qlōhun) fẹ le wọn lori ni oru meje ati ọsan mejọ lai dawọ duro, irẹ yio ri awọn enia na ti nwọn şubu lọ sinu rẹ bi gbongbo dabinu ti o wo lulẹ.

8. Njẹ irẹ ri ẹnikan ti o şeku ninu wọn?

9. Atipe firiaona de ati awọn tode şiwaju rẹ, ati ijọ ti o pe awọn Annabi rẹ nirọ pẹlu idẹşe.

لَتَأْتِيَوهَا الذِّكْرُ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَنْجُونٌ ﴿٥١﴾

وَمَا هُمْ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الْحَاقَّةُ ﴿٦﴾

مَا الْحَاقَّةُ ﴿٧﴾

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٨﴾

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهِ إِذِ انبَعَثَ أَشْقَى ﴿٩﴾

فَأَمَّا ثَمُودُ فَهَابُكُمْ وَأَبَتْ أَيْمَانَهُمْ ﴿١٠﴾

وَأَمَّا عَادٌ فَاهْتَكَمُوا بُرُوجَ ثَمُودٍ خُمًا ﴿١١﴾

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَفَجَّيْنَا بِهَا مَاءً مَّحْمُومًا ﴿١٢﴾

فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَارَخِينَ كَأَنَّهُمْ أُعْجَازٌ مُّخْلِجٌ ﴿١٣﴾

خَاوِيَةٌ ﴿١٤﴾

فَهَلْ تَرَى لَهُم مِّنْ بَاقِيَةٍ ﴿١٥﴾

وَجَاءَ رَعُودٌ مِّنْ قَبْلِهِ وَالْمَوْتِفِكُ كَذَّبَ بِالْمُؤْتَفِكَةِ ﴿١٦﴾

10. Nwọn lodi si ojişę Oluwa wọn, nirotina O ję wọn niya ti o le koko.

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً رَابِيَةً ﴿١٠﴾

11. Dajudaju Awa ni A gbe nyin gun ọkọ nigbati omi bo gbogbo nkan mọlẹ.

إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَا كُرْفَى الْمَارِيَةِ ﴿١١﴾

12. Ki Awa le şe e niranti fun nyin ki eti ti o mọ nkan şo bā le şo (nkan ti o gbọ).

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذَكَّرَةً وَنَعْبِئُهَا آذُنًا وَعِجِيَةً ﴿١٢﴾

13. Nigbati a ba fun ferè ni fifun ẹkan-şoşo.

فَإِذَا نَفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾

14. Atipe a gbe gbogbo ilẹ soke ati awọn oke a o si wo wọn lulẹ ni wiwo ẹkan şoşo.

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ﴿١٤﴾

15. Ni ọjọ na ohun ti yio şelẹ yio şelẹ (nkan ti yio bọlẹ).

فِيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾

16. Atipe sanma yio pin si mejji tobe ti yio fi di yeperẹ.

وَأَنشَقَّتِ السَّمَاءُ فِي يَوْمِئِذٍ وَاهِبَةً ﴿١٦﴾

17. Atipe awọn Malaika nwọn yio wà ni ẹgbẹgbẹ rẹ. Atipe awọn (Malaika) mejọ ni nwọn yio ru Al'araşi Oluwa rẹ ni ọjọ na loke wọn.

وَالْمَلَائِكَةُ عَلَىٰ أَرْجَائِهِمْ وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ ﴿١٧﴾

فِيَوْمِئِذٍ مُّغْنِيَةٌ ﴿١٧﴾

18. Ni ọjọ na a o şeri nyin (si işiro işę), kò ni si aşiri nyin kan ti yio pamọ.

فِيَوْمِئِذٍ تَعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

19. Nigbana ẹniti a ba fun ni tirà tirẹ ni ọwọ-ọtun rẹ, yio sọpe: Ẹ gba, ki ẹ ka tira mi.

فَأَمَّا مَنْ أَوْفَىٰ كُتَيْبًا بِمَنِينِهِ فَقَوْلُ ﴿١٩﴾

هَاقُمْ أَقْرَبُ وَأَكْنِيئَةُ ﴿١٩﴾

20. Dajudaju emi ti mọ amọdaju pe emi aba işiro işe mi pade.

إِن طَلَنْتَ أَتَى مُلْكِي حِسَابِي ﴿٢٠﴾

21. Nigbana on yio wa ninu işemi ti o nyonu (ti ayonu si).

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٢١﴾

22. Ninu oğba Alijannà ti o ga.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾

23. Eso rẹ wa ni arọwọto.

فَطُوفُهَا دَائِمَةٌ ﴿٢٣﴾

24. Ẹ mǎ jẹ ki ẹ si mǎ mu pẹlu igbadun, nitori on ti ẹ ti ti şiwaju ni awon ojo ti o ti koja.

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا مَّا اسْلَقْتُمُ فِي الْآيَاتِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

25. Atipe ẹniti a ba fun ni tira rẹ ni owo-osi, yio sope: Egbe mi o, iba sepe a kò fun mi ni tirà mi (rara)!

وَأَمَّا مَنْ أُوْفِيَ كُنْبُهُ بِسْمَالِهِ فَيَقُولُ بِلَنِّي لَأرَأُوتُ كُنْبِيهِ ﴿٢٥﴾

26. Atipe emi kò ti mọ ohun ti işiro işe mi jẹ.

وَلَوْ أَرَادَ مَا حِسَابِي ﴿٢٦﴾

27. O maşe o, on (iku) iba ti gba ẹmi mi tan (patapata).

بَلَيْتَهَا كَانَتْ الْفَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾

28. Orọ mi kò rọ mi lorọ (l'oni).

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيهِ ﴿٢٨﴾

29. Gbogbo agbara mi pari (l'oni).

هَآءِكَ عَنِّي سُلْطَانِيهِ ﴿٢٩﴾

30. (Olọhun yio sope:) Ẹ ki i mọlẹ, ẹ dẹ e ni mọwo-morun.

حَذُوهُ فَعْلُوهُ ﴿٣٠﴾

31. Ẹ so o sinu ina Jahimi (tinjo fofo).

فَرَأَىٰ الْجَحِيمَ صَلْوَهُ ﴿٣١﴾

32. Lẹhinna ẹ wọ sinu ẹwon (ti o gùn) ni ãdọrin igunwo, ẹ ki i sinu rẹ.

فَرَأَىٰ فِي سُلْسِلَةٍ ذُرْعَهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَأَنسَلِمَهُ كُوهَ ﴿٣٢﴾

33. Dajudaju on kò ni igbagbo si Olọhun Oba-titobi.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾

34. Atipe on kò ngba enia niyanju lati bọ awọn alaini.

وَلَا يَحِضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴿٢٦﴾

35. Nitorina kò ni si ọrẹ imulẹ fun u nibi l'oni.

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٢٧﴾

36. Atipe kò ni si onjẹ fun u ju ijekujẹ (awọyun wọ'jẹ).

وَلَا طَعَامَ إِلَّا مِنْ غَسَلِينَ ﴿٢٨﴾

37. Kò si ẹniti yio jẹ ẹ ju awọn eleşẹ lọ.

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٢٩﴾

38. Nitorina Mo fihun ti ẹ ri bura.

فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٠﴾

39. Ati ohun ti ẹ kò ri (bura).

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٣١﴾

40. Dajudaju on (Al-Kurani) jẹ ọrọ ọjişẹ kan ti o ni aponle.

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٣٢﴾

41. Atipe on ki işe ọrọ akọrin kan. Igbagbọ nyin kere pupọ.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تَأْتُونَ ﴿٣٣﴾

42. Atipe ki işe ọrọ odifa. Iranti nyin kere pupọ.

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَّا تَدْكُرُونَ ﴿٣٤﴾

43. Ohun ti a sọkalẹ lati ọdọOluwa gbogbo aiye.

نَزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٥﴾

44. Ti o ba şe pe on (Annabi) da adapa irọ mọ Wa ni ninu ọrọ nā.

وَلَوْ نَقُولُ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَابِيلِ ﴿٣٦﴾

45. A ba ki i mọlẹ pẹlu agbara.

لَا خَذَّامَةٌ بِالْيَمِينِ ﴿٣٧﴾

46. Lẹhinna Awa iba ja işan ọrun rẹ.

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٣٨﴾

47. Atipe kò ni si ẹniti yio le gba a silẹ l'ọwọ Wa (ninu yin).

فَمَا يَنْكُرُونَ أَعْدِيئَهُ حُنَّيْرِينَ ﴿٣٩﴾

48. Atipe dajudaju on (Al-Kurani) jẹ iranti fun awọn olupaiya.

وَأِنَّهُ لَلذِّكْرُ لِلْمُنَّيْنِ ﴿٤٠﴾

49. Atipe dajudaju Awa mọ pe awọn olupe (Al-Kurani) nirọ wa ninu nyin.

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِينَ ﴿١٩﴾

50. Atipe dajudaju on yio jẹ abamọ fun awọn ti kò gbagbọ (keferi).

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٠﴾

51. Atipe dajudaju on je ododo ti o daju.

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٢١﴾

52. Nitorina še afomọ fun orukọ Oluwa rẹ Qba-titobi.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٢٢﴾

**(70) Suratul - Ma'ārijī**



*Ni orukọ Qlọhun Ajọkẹ aiye,  
Aşakẹ ọrun.*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Abere ọrọ kan bere nipa iyà ti mbọ wa şeḷe.

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾

2. Ti kò ni si ẹniti yio ti i kuro fun awọn alaigbagbọ.

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُمْ دَافِعٌ ﴿٢﴾

3. Lati ọdọ Qlọhun Ẽniti O ni awọn ọna igbàgùnkẹ.

مِنْ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴿٣﴾

4. Awọn Malaika ngùnkẹ tọ Q lọ ati ẹmi mimọ ni ojqọ ti idiwọn rẹ jẹ ẹgberun ponna adọta ọdun.

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ

مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾

5. Şe ifarada ti o tọ ti o yẹ.

فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَبِيلًا ﴿٥﴾

6. Dajudaju awọn nwò o pé ohun ti o jinna ni.

إِنَّمَا يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ﴿٦﴾

7. Awa si ri i pé ohun ti o sunmọ ni.

وَنَرْنَاهُ فِي آيَاتِنَا ﴿٧﴾